

Օ Տ Ա Ր Բ Ա Ռ Ե Ր

Արմաշի (թուրք. արմաշի) — անցագործ — 520
 Աղբաղատին (արաբ.) — Բժշկարան — 115
 Ամանար (արաբ.) — Պահ տրված իր — 132
 Արմաղան (պարսկ.) — Ընծա — 10
 Սաշ. պաշ (թուրք.) — Գլուխ — 10
 Բարդար (համանաբար պարսկ.) — Հանձնարարություն կատարող, իրագործող — 257
 Բրբրմալ անել (իմա՝ Բեյթ ուլ-մալ, արար.) — Իննադրավել յարքունիս — 293
 Գունան (պարսկ.) — Հանցանք, մեղք — 108
 Գաստ (պարսկ.) — Մի ձեռք, կապ — 119
 Դաւի (արաբ.) — Վեճ, վիճարանություն — 127, 236
 Դիւան (պարսկ.) — Դատ, դատաստան — 11
 Դուրան (արաբ.) — Կրպակ, խանութ — 80
 Նաղի. իաղի (արաբ.) — Ապստամբ — 96, 236
 Էլպաշի (թուրք.) — Ցեղապետ — 19
 Էղզար (պարսկ. յաղիզար) — Հիշատակ — 255
 Էրանմայ (արաբ.) — Ողորմի իրեն — 492
 Ըղզակ (արաբ.) — Նյութական բարիք — 128, 257, 297
 Թամամել (արաբ.) — Լրացնել, վերջացնել — 110
 Թամաղաշի (մոնղ.) — Հարկային վերականգու — 11
 Թասպուրին (արաբ.) — Մոլեռանդություն, անհանդուրժողություն — 109
 Իման (արաբ.) — Հավատք — 80
 Էլալ (պարսկ.) — Դայակ — 11
 Խալալ (մոնղ.) — Տիկին — 83 (բաղմիցս)
 Խալալա (թուրք.) — Աղմուկ, աղաղակ — 399
 Խալիֆայ (արաբ.) — Հոգեւոր առաջնորդ — 517
 Խալուկա (արաբ. Ղալատ բառից) — Սխալվեցի — 359
 Խալար (պարսկ.) — Լուր, սեղեկություն — 81
 Խալեկա (արաբ.) — Մասնակցութիւն — 403
 Խալալալան (թուրք. զոյալ ոյալ) — Գեղեցիկ տղա
 Խալիլ (արաբ.) — Աղատվել — 279
 Խալայ (պարսկ.) — Վանառական
 Կուլալ (արաբ.) — Գործվածք — 107, 257
 Հասար (արաբ.) — Կարոտ, դուրկ — 255
 Հասարաման, հասարաման (արաբ. — հայ.) — Կարոտաման — 142, 255
 Կալալ, ղալ (արաբ.) — Սրբազան պատերազմ — 81, 98

Ղալատ (արաբ.) — Սխալ — 486, 531
 Ղարաշուրին (թուրք.) — Անպատկառություն — 137
 Դառանպաշի (արաբ.-թուրք.) — Վերարուժակետ — 13
 Մաժդուլ (արաբ.) — Զրադված, գրավված — 486
 Մալուլ (արաբ.) — Տխուր — 521
 Մախմուր (արաբ.) — Գինով — 417
 Մանալայ (արաբ.) — Բաղ, շրջան — 447
 Մահիկ մաղա (պարսկ. մահիկ մահլ) — Լուսնակ — 378
 Մասրուր (արաբ.) — Պարկեշտ կին — 129
 Մոլեալ (արաբ.) — Մուլա — 108
 Մուրատ տալ (արաբ.) — Իղձր կատարել — 81
 Նաղսրանի (թուրք.) — Նաղարա նվազող, մարկաւար — 104
 Նամուս (արաբ.) — Պատիվ (այստեղ՝ կին, կողակից) — 201
 Շապալ (արաբ. շաֆալ) — Պարզ, բարեգործություն — 10
 Ուլի (արաբ. վակֆ) — Վանական հաստատություն նվիրաբերած կալվածք — 11, 13 և այլ
 Ումր (արաբ.) — Կյանք — 261
 Ջուխայ (պարսկ.) — Հազուտ
 Պարիշեցան (թուրք.) — Հաշտվեցին — 237
 Պէրար (պարսկ.) — Վատթար — 115
 Պէմուր (պարսկ.) — Անգութ — 538
 Պաստանեխալի (թուրք.) — Պետական բարձր պաշտոնյա — 13
 Պալիւր կտրել (թերևս պարսկ. շափար բառից) — Շինարարության համար տախտակամած կապել — 236
 Ջուլ, ջվալ (թուրք.) — Լաթ, հնամաշ կտոր — 108, 137
 Ջուլայ (արաբ.) — Ամրող — 329
 Սախար (արաբ.) — Ժամ — 251
 Սալար լիլ (պարսկ.) — Սատար լիլ, նպատակ — 339
 Տալալ անել (արաբ.) — Պահանջել — 137
 Տապաղայ (արաբ.) — Մի թերթ — 339
 Փիատայ (պարսկ.) — Հետևակ — 259
 Փարզեանդալ (պարսկ.) — Վայել, այստեղ՝ եկեղեցուն ի վայելումն տրված դուրք — 137